



Malterdingen

## Einladung

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Malterdingen veranstaltet am

**08.07.2012**

das bekannte und beliebte Sommerfest beim Kindergarten.

Sonntag, den 08. Juli 2012 ab 11.30 Uhr Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Malterdingen.

Zum Mittagessen gibt es wieder das beliebte Rindfleisch mit Merrerich aber auch andere Speisen wie z. B. Schnitzel, Würste, Currywurst, Pommes und Beilagen werden angeboten.

Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen  
(Um eine Kuchenspende wird gebeten)

Wir würden uns freuen, wenn Sie durch Ihre Anwesenheit unser Fest bereichern und laden Sie hiermit recht herzlich ein.

**DRK Ortsverein Malterdingen, die Vorstandschaft**

### REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss ist i. d. R. Dienstag, 12.00 Uhr.

Annahmestelle: Rathaus, Zimmer 7 (Frau Rappold), e-mail: [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de)  
Privat- und Geschäftsanzeigen können auch direkt an den Primo-Verlag durchgegeben werden.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

**Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30**

**Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr**

**Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr**

**Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr**

**Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)**

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Grundbuchamt, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder Günter Hirsch 0172/ 282 5195 Bernd Ehret 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr)	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Hindenburgstr. 38a,	07641/14 84
Polizeiposten Kenzingen	9291-0		Fax: 07641/5 57 07
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361		
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		<b>Apothekendienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Samstag, 7. Juli 2012</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Rats-Apotheke, Endingen, Hauptstr. 57, Tel. 07642/7500	
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Sonntag, 8. Juli 2012</b>	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320	Uesenberg-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 45, Tel. 07644/6178	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	<b>Sonntag, 8. Juli 2012</b>	
Beratung und Info: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr		Dr. Klein, Emmendingen, Neustr. 16, Tel. 07641/416888 (Kleintiere)	

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227, Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

# *Amtliche Bekanntmachungen*

## **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates**

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Dienstag, 10. Juli 2012, um 19:30 Uhr**

im Bürgersaal des Rathauses statt. Hierzu sind Zuhörer herzlich eingeladen.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Fragen und Anregungen der Zuhörer  
„Der Gemeinderat räumt Einwohnern die Möglichkeit ein, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen oder Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Zu den Fragen nimmt der Vorsitzende Stellung.“  
(§ 33 Abs. 4 Gemeindeordnung)
2. Turn- und Festhalle  
Vergabe der Arbeiten zur Sanierung der Umkleieräume und der Duschen
3. Gesamtfortschreibung des Regionalplans  
Stellungnahme zum Antrag der Gemeinde Teningen auf Ausweisung als Unterzentrum
4. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 19. Juni 2012
5. Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
6. Bekanntgaben, Verschiedenes
7. Fragen und Anregungen der Gemeinderäte Bußhardt, Bürgermeister

Bußhardt, Bürgermeister

## **Mitteilung der Gemeindeverwaltung**

In der Riegeler Straße werden die Arbeiten an der Regenwasserkanalisation fortgeführt. Zudem wird die Einfahrt beim Sportgelände neu gestaltet.

Für diese Arbeiten ist eine halbseitige Sperrung notwendig. Es wird eine Wanderbaustelle mit Ampel eingerichtet.

Wegen der Größe der Baugrube muss der Geh- und Radweg teilweise mit Kies aufgefüllt werden, um die nötige Fahrbahnbreite während der Bauphase zu gewährleisten. In dieser Zeit kann der Geh- und Radweg nur eingeschränkt genutzt werden.

Die Firma Vogel Bau aus Lahr hat mitgeteilt, dass die Arbeiten in der **Riegeler Straße am 2. Juli 2012** beginnen und voraussichtlich bis zum **31. September 2012** andauern werden.

Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis für die Einschränkungen.

## **Gemeindekasse und Steueramt geschlossen !**

Wegen einer Fortbildung sind die Gemeindekasse sowie das Steueramt am Mittwoch 11.07.2012 und Donnerstag 12.07.2012 ganztags geschlossen.

Wir bitten um Beachtung !

**Das Grundbuchamt Malterdingen ist an folgenden Tagen auf Grund einer Fortbildungsmaßnahme ohne Vertretung geschlossen:**

Dienstag, 10.07.2012  
Dienstag, 17.07.2012  
Montag, 23.07.2012 und  
Dienstag, 24.07.2012

Weiterhin ist das Grundbuchamt Malterdingen am

Mittwoch, 25.07.2012

sowie in der Zeit vom

27.07.2012 bis einschließlich 10.08.2012

urlaubsbedingt geschlossen!

In der Urlaubszeit ist nur eingeschränkt eine Vertretung vorhanden.

Wir bitten die Bevölkerung um Beachtung!

Gemeindeverwaltung Malterdingen

## **Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle**

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Samstag, 14. Juli 2012 ab 13:00 Uhr  
(Vorspielnachmittag Musikverein)
- Sonntag, 15. Juli 2012 ganztags (Sommerfest Musikverein)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

## *Fundsachen*

### **Gefunden**

1 Herrenfahrrad, Marke WINORA  
1 Mountainbike AMerida

## *Wir gratulieren*



zum 82. Geburtstag am 09.07.2012  
Frau Brunhilde Munding, Hauptstraße 41A

Die Gemeinde gratuliert der Jubilarin herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

# Bücherei



## Gemeindebücherei Malterdingen

### Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen

Elke Fellmann

Hauptstr. 18

Tel: 911121

buecherei@malterdingen.de

## „Lesefutter für die Ferien“

unter diesem Motto stellt die Bücherei Malterdingen

am Freitag, den **13. Juli 2012**

um **16 Uhr** (für Kinder der Klassenstufe 1-4) und

um **17 Uhr** (für Jugendliche ab Klassenstufe 5)

neue und alte Kinder- und Jugendbücher vor, die die Langeweile in den Ferien vertreiben helfen.

Die Veranstaltung findet im Bürgersaal des Rathauses statt.

# Jugendtreff

## Mo 2.7.2012

Knobeleyen mit Streichhölzern

## Di 3.7.2012

Wir basteln bunte Salzkkerzen, bitte dafür ein leeres Senfglas mitbringen

## Do 5.7.2012

Wanderung mit dem Seil in eine Lößhohlgasse

## Mo 9.7.2012

Wir grillen auf dem Rathaushof und machen Stockbrot, bitte Grillgut mitbringen

## Di 10.7.2012

Wir erfinden und bauen ein Brettspiel nach eigenen Regeln

## Do 12.7.2012

Geocaching in Freiamt mit ‚Leo Luschtig‘ und ‚Mimi Lesino‘. Wir begeben uns auf Schatzsuche in Freiamt. hier findet jeder seinen Schatz! Und es gibt außerdem noch ein Gewinnspiel. Am Ende der Schatzsuche bekommt jedes Kind zur Stärkung ein kleines Glas goldgelben Löwenzahnhonig und einen geheimen Code, mit welchem ihr beim Gewinnspiel. Teilnehmen könnt

## Mo 16.7.2012

Wasser los : Bringt euere Spritzpistolen , Badesachen Handtücher, Wasserbomben ect. mit

## Di 17.7.2012

Aus Schläuchen, parallelen Drähten , Holz eine überdimensionale große Murbahn, bringt dafür alles Material mit was euch dazu einfällt , am besten gleich heute anfangen zu sammeln

## Do 19.7.2012

Fahrradtour mit Eis essen Helm nicht vergessen und Sonnenschutz

## Mo 23.7.2012

Montagsmaler

## Di 24.7.2012

Fotojagd durch Wald und Wiesen .Bringt Eueren Fotoapparat mit

## Do 26.7.2012

Beginn Ferienspaßprogramm

Liebe Eltern,

Wir würden in der Sommerzeit, wenn es sich anbietet, gerne immer mal wieder mit Wasser spielen!!!

Dazu wäre es praktisch, wenn die Kinder Wechselklamotten, Badesachen oder zumindest ein Wechsel T-shirt dabei haben (kann auch hier an der Garderobe deponiert werden, allerdings nur mit Namen auf der Tüte).

# Schulnachrichten

## Offene Kernzeit

am **Mittwoch 18. Juli von 16.30 – 18.30 Uhr**

Dank einer großzügigen Spende der Käppeli - Baschi Malterdingen konnten wir unser „Bauzimmer“ um eine Kletterwand erweitern. Dies wollen wir nun mit einem kleinen Fest feiern und laden hierzu alle Kinder, Eltern und Interessierten herzlich ein.

Für die Kinder gibt es verschiedene Spielmöglichkeiten im Freien. Alle haben die Möglichkeit, die Räume der Kernzeit zu besichtigen und für Fragen zu den unterschiedlichen Betreuungsangeboten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Zu diesem Anlass wird uns auch der Bürgermeister, Herr Bußhardt, besuchen.

Die Kernzeit-Kinder werden selbstgebackene Waffeln und Getränke verkaufen. Herr Thoma aus Nimburg, der das Essen für die Nachmittagsbetreuung liefert, wird uns auf dem Pausenhof mit Kostproben vom Grill verwöhnen. Die Einnahmen für Essen und Getränke kommen der Kernzeit zu Gute.

Wir freuen uns auf Euren und Ihren Besuch.

Das Kernzeitteam

# Kirchliche Nachrichten

## Evang. Kirchengemeinde

Donnerstag, 5. Juli 12

14.30 Uhr Seniorennachmittag

20.00 Uhr Kirchenchorprobe



Freitag, 6. Juli 12

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

14.30 Uhr Kindergruppe ‚Die Schatzkiste‘

20.00 Uhr Tanzkreis

Sonntag, 8. Juli 12

9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Hanebuth)

9.30 Uhr Kindergottesdienst, KiM und Arche

Montag, 9. Juli 12

17.00 Uhr Jungschar für Jungs & Mädchen

Dienstag, 10. Juli 12

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

Mittwoch, 11. Juli 12

20.00 Uhr Tanzkreis

Donnerstag, 12. Juli 12

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Wochenspruch:**

Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.  
(Eph. 2, 8)

**Bürozeiten:** Dienstag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr

**Tauftermine 2012**

An folgenden Sonntagen sind Taufen im Gottesdienst möglich: 16. Sept., 21. Okt., 16. Dez.

Die Anmeldung erbitten wir spätestens 4 Wochen vor dem gewünschten Termin im Pfarramt  
(Tel. 286).

**Tolles Sommerfest**

Am vergangenen Sonntag haben wir wieder ein, insgesamt gesehen, tolles Sommerfest erlebt! Auch wenn an diesem Tag sehr oft der Himmel seine Schleusen geöffnet hat, war vieles wunderschön: wir haben zu Beginn einen von vielfältiger Musik geprägten Gottesdienst erlebt (Herzlichen Dank an „Procanto“ und an die Vitamin-C-Band).

Im Laufe des Tages kamen trotz der feuchten Witterung viele nette Gäste, die sich verwöhnen ließen. Und natürlich auch viele Helfer, die vorher alles gut bedacht (in doppeltem Sinne!) hatten. Herzlichen Dank an alle fleißigen Hände, die bei der Vorbereitung und beim Auf- und Abbau zugepackt haben. Da wurde gegrillt, gespült, bedient und Kaffee gekocht, Salate und Kuchen gespendet. Bei allen, die dazu beigetragen haben, dass dies wieder ein lebendiges Fest geworden ist, wollen wir uns ganz herzlich bedanken! Auch den Sängern des Männerchores, die uns am Nachmittag unter der Leitung von Susanne Alberts mit schönen Melodien unterhalten haben, sagen wir: Danke! Danach haben wir nochmals die Jugend mit der Vitamin-C-Band gehört.

Das gut vorbereitete Kinderprogramm ist – soweit es für Draußen geplant war – leider weitgehend dem Dauerregen zum Opfer gefallen. Allerdings ließen sich etliche Spieler nicht davon abhalten, das Wikingerschach-Turnier auch in diesem Jahr wieder durchzuführen. Vielen Dank an den Initiator und Hauptorganisator Michael Kuri! Insgesamt haben wir wieder ein schönes Fest in angenehmer Atmosphäre erlebt.

**Pfarrhofkonzert am Samstag, 14. Juli**

Wir laden ein zum ersten Pfarrhofkonzert in diesem Jahr!

Es gastiert die OATHTOWN BLUEGRASS BAND! Der Name für den Musikstil „Bluegrass“ (Blaugras) verweist auf die Wurzeln dieser Musik, die in den Jahren um den Zweiten Weltkrieg herum von der irisch-afroamerikanisch-stämmigen Bevölkerung in Kentucky und Tennessee (den Staaten mit den „blauen“, also nährstoffreichen Grasböden) erstmals in dieser Art gespielt und gesungen wurde. Bluegrass gilt heute als wichtige Spielart der Country-Musik, bereichert durch Gospel, Swing und Blues. Das einzigartige Klangbild bestimmen Banjo, Gitarre, Mandoline, Mundharmonika und Bass und nicht zuletzt der Gesang.

Die zumeist durch Themen mit christlicher Erfahrung und Sehnsucht geprägten Stücke passen gut in die besinnliche Stimmung eines Sommerabends. Für gute Unterhaltung mit Niveau sorgen Humor und Witz, die die technisch brillant aufgestellten Künstler zwischendurch immer wieder aufblitzen lassen.

Das Konzert beginnt um 20.30 Uhr und findet bei gutem Wetter im Pfarrhof statt; alternativ in der Kirche bzw. im Gemeindehaus. Karten im Vorverkauf gibt es bei Schreibwaren Bergmann und bei der Buchhandlung Sillmann in Emmendingen.



## Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen  
Sekretärin Annette Wild

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:

Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Tel.: 07644 344

e-mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

**Samstag, 07.07.2012 - Hl. Willibald****Nordweil**

19:00 Hl. Messe

**Sonntag, 08.07.2012 - 14. Sonntag im Jahreskreis  
Hecklingen**

10:00 Hl. Messe

18:30 Rosenkranz

**Dienstag, 10.07.2012 - Hl. Knud****Kenzingen**

10:30 Hl. Messe im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe

**Hecklingen**

18:30 Rosenkranz

19:00 Hl. Messe

**Kommunionkinder spenden an Tagesgruppe des Jugendhilfezentrums St. Anton in Riegel**

Einen interessanten Nachmittag verbrachten 8 Kommunionkinder aus Malterdingen, Hecklingen und Bombach im Jugendhilfezentrum St. Anton in Riegel. Anlass war die Übergabe einer Spende in Höhe von 240 Euro, die die Kommunionkinder anstatt Dankesgeschenken zusammengetragen haben. Sie besuchten die Kinder der Tagesgruppe Sophie Scholl. Diese hatten schon den Tisch schön gedeckt und waren sehr aufgeregt. Nach einer kurzen Vorstellungsrunde gab es leckere Muffins und eine Führung von den Tagesgruppenkinder für die Kommunionkinder über das Gelände. So lernten sie den Gruppenalltag kennen, den Energiehügel, Schulgarten und zum Abschluss den großen Spielplatz, wo genügend Zeit zum Austoben blieb. Die Spende soll unter anderem für Inliner eingesetzt werden, die sich die Tagesgruppenkinder schon lange gewünscht haben. Die Erstkommunionkinder haben am 15. April ihre Hl. Erstkommunion in Hecklingen erhalten.



**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:**

**Donnerstag, 05.07.2012**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Freitag, 06.07.2012**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Samstag, 07.07.2012**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 08.07.2012**

17.30 Uhr Gottesdienst

**Montag, 09.07.2012**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 11.07.2012**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

# Vereinsmitteilungen



## Verschollen geglaufter Glockenschwengel findet sich nach vielen Jahrzehnten wieder!

Freudig über den Fund überreicht ein Malterdinger Bürger dem Geschichts- und Kulturkreis den Glockenschwengel der einstigen HUhr Glocke. Jahre lang schlummerte dieses Stück Malterdinger Geschichte vergessen auf einem Dachboden.

Als im März 1942 unsere Gemeinde drei Glocken für Kriegszwecke abliefern musste, war darunter auch die erst wenige Jahre zuvor gegossene HUhr Glocke. Nach dem I. Weltkrieg hatte die Gemeinde 1920 ein neues Geläut im Kirchturm anbringen lassen. 23 Jahre später wurde ein Denzlinger Zimmermann damit beauftragt, die zwei neueren Glocken aus dem Jahr 1920 und die Glocke aus dem Jahr 1739 aus dem Glockenstuhl der Malterdinger Kirche zu entfernen. Da nur das Edelmetall, also die Bronze Verwertung fand, montierten zwei Malterdinger Bürger den Schwengel ab und verwarteten diesen.

Vor einigen Wochen wurde dieser Schwengel an uns überreicht und fand nun seinen Platz in der Ausstellungsvitrine im Rathaus, wo auch das alte mechanische Uhrwerk der Kirchturmuhre zu sehen ist. Glücklicherweise ist bekannt, welche Inschrift die kleine HUhr Glocke zierte.

Auf Erden Friede Wiederkehr - im Jahre 1897 gegossen - In schwerer Kriegsnot dem Vaterland geopfert 1917 - Durch der Gemeinde Opfersinn wieder erstanden 1920 - Diese Glocke stiftete Friedrich Benzinger und sein Neffe Wilhelm Stephan sowie seine Nichten Marie Elisabeth Stephan und Anna Heuer geb. Stephan aus Amerika.

## Meisterschaftsmarathon für die Leichtathleten

Der Reigen der Badischen und Baden-Württembergischen Meisterschaften wurde in **Achern** mit den **Mehrkampfmeisterschaftender Schüler U 16** eröffnet. **Verena Hoelle** vertrat als einzige Teilnehmerin die Farben des **SV Malterdingen**. Zum ersten Mal bestritt sie einen Meisterschafts-**Siebenkampf**, bestehend aus 100m, Weitsprung, Kugelstoßen und Hochsprung am ersten Tag, sowie 80m Hürden, Speerwurf und 800m am zweiten Tag. Mit herausragenden Leistungen besonders über die Hürden (12,67sec) und im Sprint (13,26sec) erreichte sie mit **3473 Pkt.** einen hervorragenden **4. Platz**, der umso höher einzuschätzen ist, da die drei vor ihr platzierten Athletinnen der deutschen Spitze angehören.

**Hannah Koch (U18)** und **Patricia Schwitalla (U20)** gingen in Schutterwald bei den **Badischen Jugendmeisterschaften** in ihren Spezialdisziplinen **Kugelstoßen** bzw. **400m** an den Start. Mit exakt **11,00m** erreichte Hannah den **fünften Platz** während Patricia in **61,82sec** über die Stadionrunde auf den **vierten Platz** lief.

Eine Woche später fanden in **Karlsruhe die Landesmeisterschaften** der U18 statt, wo **Hannah** sich den Kampfrichtern im **Weit-**

**sprung** stellte. Unter 23 Starterinnen sprang sie sich gleich im ersten Versuch mit 5,41m in den Endkampf der besten Acht und toppte diese Leistung mit der neuen Bestmarke von **5,47m**, was ihr Platz acht in der Endabrechnung bescherte.

Herzlichen Glückwunsch zu diesen guten Platzierungen!

## Land Frauen aktuell:

### - Tagesausflug mit dem Bus – ins „Markgräfler Land“

Unser Bus ist bis auf den letzten Platz besetzt ... am Samstag den 07. Juli 2012.

#### Zur Erinnerung:

Abfahrt ist um 7.55 Uhr am Rebstock und um 8.00 Uhr Im Spötzing (ehemals Schlecker) nach Zell i.W..

Kosten ca. 16 € (Busfahrt + Eintritt ins Textilmuseum). Das Geld sammeln wir im Bus ein. (bitte passend mitbringen, Danke)

Rückfragen an Brigitte Ehret Tel. 49315

Das Landfrauen-Team

## Kino

### FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 5.7. bis bis 11.7.2012

Tel 07644-385 [www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

#### \*\*NEU

**Do bis Die 17,00+20,00h Fr+Sa+So 15,00+17,00+20,00h Mi nur 17,00h 5. bis 11.7.**

Hier kommt sie nun, die lang erwartete Fortsetzung

#### -ICE AGE 4 - Voll verschoben o.A 86min

Eines der beliebtesten Trios der Filmgeschichte macht die Leinen los für ein neues großes Abenteuer. Und natürlich ist auch das Säbelzahn-Eichhörnchen Scrat wieder dabei...

#### \*\*NEU

**5. bis 10.7. Do+Fr+Die 18,00h Sa+So+Mo 20,15h**

Ein sehr persönliches Projekt von Emilio Estevez...

#### DEIN WEG o.A. 123min „bes.wertvoll“

Eine hinreißende Hommage an die Familie und die Freundschaft. Eine inspirierende Reise entlang des Camino de Santiago, dem Jakobsweg...

#### \*\*NEU

**6.+10.7. Fr+Die 20,30h**

Martina Gedeck + Helen Mirren in dem Film von István Szabó

#### HINTER DER TÜR -12- 97min

Basierend auf dem intern. preisgekrönten Roman von Magda Szabó erzählt dieser Film

in ruhigen Bildern von der Beziehung zweier ganz unterschiedlichen Welten zugehöriger Frauen im Ungarn der 60er Jahre.

**5.+7.7. Do 20,15h, Sa 18,00h**

Literaturverfilmung nach dem Bestseller von Paul Torday...

#### LACHSFISCHEN IM JEMEN -6-112min „bes.wertvoll“ 2. Wo

Mit einer großen Portion feinstem britischen Humor und einem herrlichen Sinn für das Absurde erzählt dieser Film die Geschichte von einem Engländer, der im Jemen Lachse ansiedeln soll...

**8.7. So 11,30 h**

Ausgezeichnet als „bester Dokufilm“ beim Bergen Intern. Filmfesti-

val. Buck Grannaman und Robert Redford in

### **BUCK - Der wahre Pferdeflüsterer -6- 88min 2. Wo**

Was auf der ersten Blick wie ein Film über Pferde erscheint, ist vielmehr eine sehr Porträt eines Menschen, der mit einer ganz besonderen Gabe gesegnet ist...

### **6.7. So 18,00h**

Der Überraschungserfolg von Regisseur Olivier Nakache+Eric Toledano

### **ZIEMLICH BESTE FREUNDE -6- 110min 23. Wo**

### **9.7. Mo 18,45h**

Ein filmisches Porträt des Musikers und Klangforschers Wolfgang Fasser

### **IM GARTEN DER KLÄNGE OmU o.A. 85min 2. Wo**

Dieser Film ist eine leise, berührende Geschichte über die „hörbare Welt“, die wir Sehenden normalerweise nicht oder kaum bewußt wahrnehmen.

### **6.+8.7. Fr+So 15,30h**

Nochmals im Einsatz. Ein neuer grosser Familienfilm...

HANNI & NANNI 2 o.A. 90min Präd. „wertvoll“ 4. Wo

nach der bekannten Jugendbuchreihe..

### **7.7. Sa 15,30h**

Jugendbuch-Verfilmung nach Jeff Kinney

### **Gregs Tagebuch 2-Gibt's Probleme -6-97 min „Bes.wertvoll“ .Wo**

Ein Film, der gute Tipps vermittelt den Schul-alltag möglichst cool zu überstehen.

Änderungen vorbehalten

## *Sonstiges*

### **An alle Winzer**

Auf Grund des Traubenwickler-Mottenfluges kann zum Ende dieser Woche eine Bekämpfung des Sauerwurmes erfolgen.

Eventuell muß eine zweite Behandlung ca 1 Woche später nochmals gemacht werden.

WG Malterdingen-Heimbach  
Bernd Hildwein

### **Veranstaltungstag:**

**Sonntag, 08. Juli 2012**

### **Gartentür geöffnet bei Ursula Hauber, Niedertal 8, Freiamt**

Freiamt (rk.) Zeit für einen Gartenbummel, dann kann am Sonntag, 08. Juli 2012, in der Zeit von 13 Uhr bis 18 Uhr der Garten von Ursula Hauber, Niedertal 8, besucht werden. Die Gäste erwartet ein romantischer Staudengarten, idyllisch am Brettenbach gelegen. Die Pflanzungen im ländlichen Gartenstil lassen ein Gespür für Farb- und Formharmonie erkennen und tragen die Handschrift der Gärtnerin. Lassen Sie sich überraschen. Weitere Informationen unter Telefon 07645/1305, Internet [www.ursulas-garten.de](http://www.ursulas-garten.de)

### **Weiterbildung zumgeprüften Konstrukteur**

Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet eine Fortbildung zum geprüften Konstrukteur der Fachrichtung Maschinen- und Anlagentechnik an. Sehr praxisbezogen werden die typischen Arbeitsaufgaben aufgegriffen und daraus der Lernstoff abgeleitet. Die Weiterbildung beginnt am 10. September. Alle Interessenten sind eingeladen, sich schon jetzt anzumelden.

Im deutschen Maschinen- und Anlagenbau herrscht ein allgemeiner Facharbeitermangel. Die Anzahl der Stellenanzeigen für Konstrukteure hat sich innerhalb eines Jahres mehr als verdoppelt.

Für Facharbeiter ist dieser Lehrgang eine gute Gelegenheit, sich weiterzubilden und die eigene Karriere zu fördern. Inhaltlich werden die Grundsätze des fertigungsgerechten Konstruierens vermittelt. Arbeitsorganisation und Arbeitsgestaltung sind weitere Themen und umfassen den Einsatz von C-Techniken im Produktionsbereich, Rechner gestützte Produktionsplanung sowie Qualitätsmanagement und Kalkulation. Konstruktion in 3D, CAD, CAM und CNC-Technik sind weitere Bausteine des Lehrgangs, der für Technische Zeichner und erfahrene Facharbeiter der Metall-, Elektro- und Holzbranche aus Handwerk und Industrie geeignet ist.

Die Fortbildung kann unter bestimmten Voraussetzungen durch das Meister-BAföG gefördert werden. Weitere Auskünfte zum Lehrgang und zu den Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 152500.

Von der Uni in den Beruf

### **Instrumente der Führung**

Am Donnerstag, 12. Juli, informiert Personalmanagementberater Rudolf Kast zum Thema „Instrumente der Führung“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude II der Albert-Ludwigs-Universität (Hörsaal 2004).

Kann man Führung lernen? Vor dieser Frage stehen viele Nachwuchskräfte, die zum ersten Mal in ihrem Leben mit einer Führungsaufgabe betraut werden. Vielfältige Unterstützung leisten hierzu die Personal- und Führungsinstrumente, die in den Unternehmen angewandt werden. Interessierte erfahren, was Unternehmensleitbild, Führungsgrundsätze, Mitarbeitergespräch oder Leistungsbewertung in diesem Zusammenhang an Hilfestellung und Orientierung bieten und was die Grenzen dieser Ordnungsrahmen sind.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

### **„LandLeben“ erleben für Jugendliche und junge Erwachsene ab 15 Jahren**

Anpacken statt rumsitzen, mit Tieren zusammen sein, draußen auf dem Feld, im Garten oder im Stall mithelfen, nette Leute kennen lernen. Das ist möglich im Projekt „LandLeben“. Vom Schwarzwald bis an den Bodensee werden passende Bauernhöfe vermittelt.

Gefördert wird das Projekt LandLeben von der Landwirtschaftlichen Rentenbank.

**Weitere Infos:** Kath. Landfrauenbewegung Freiburg, Okenstr. 15, 79018 Freiburg, 0761/5144-243, [info@kath-landfrauen.de](mailto:info@kath-landfrauen.de) oder im Internet: [www.kath-landfrauen.de](http://www.kath-landfrauen.de).

### **Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) legt Verbundbericht 2011 vor**

- 115 Mio. ÖPNV-Fahrten im Verbundgebiet
- Leichte Zuwächse auf hohem Niveau
- „20 Jahre RegioKarte“ ist Leitthema des Berichts

Das vergangene Geschäftsjahr stand für den Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) ganz im Zeichen der RegioKarte, denn diese feierte Jubiläum. So ist es nur folgerichtig, dass die RegioKarte auch schwerpunktmäßig im soeben erschienenen Verbundbericht 2011 behandelt wird. Außerdem thematisiert der Bericht die Aktivitäten in den Bereichen Tarif, Fahrplan und Marketing, wie z.B. den Abschluss wichtiger KombiTicket-Vereinbarungen, die WelcomeKarte, das Schotten-Abo oder den Papstbesuch im September.

### **Überblick Geschäftszahlen – stabiles Jahr 2011**

Die Fahrgastzahlen bewegen sich bereits auf einem hohen Niveau. Sie liegen mit einem Plus von 0,9 % gegenüber dem Vorjahr bei rund 115,5 Mio. Fahrten. Dies ist der höchste Wert seit Bestehen

des RVF. Die RegioKarten sind weiterhin das Rückgrat des Tarifgefüges; nach wie vor nutzen die Kunden des RVF für knapp 90 % aller Fahrten die RegioKarte. Besonders erfreulich ist der Zuwachs um 7,2 % bei der RegioKarte Abo. Eine deutliche Absatzsteigerung mit + 3 % ist auch beim SemesterTicket zu verzeichnen. Bei den Einnahmen gelang ein leichter Zuwachs um 1,2 %, jedoch fällt das Wachstum moderater aus als in früheren Jahren. Dem Mehr an Einnahmen steht eine deutlich höhere Kostenentwicklung für die Verkehrsunternehmen bei den Lohn- und Kraftstoffpreisen gegenüber.

**Regio à la Karte – Nachhaltige und günstige Mobilität in der ganzen Region dank Einheitstarif**

2011 wurden über 1,5 Mio. RegioKarten verkauft. Die RegioKarte hat den regionalen ÖPNV geprägt und zugleich seine Weiterentwicklung ermöglicht. Das Entstehen des Einheitstarifs, die Jubiläums-Broschüre oder das Dankeschön-Geschenk für Kunden werden im neuen RVF-Verbundbericht dokumentiert. Man erinnert sich gerne an die Pressekonferenz und das Jubiläumsfest sowie die positive Resonanz in Politik und Öffentlichkeit. Für die Fahrgäste weithin sichtbar ist das Design zu „20 Jahre RegioKarte“ auf vielen Fahrzeugen – und auch als Illustrationen im neuen Verbundbericht.

Wer mehr über die Geschäftszahlen oder die Aktivitäten des RVF erfahren will, kann den Verbundbericht 2011 beziehen über die Geschäftsstelle des RVF, Bismarckallee 4, in 79098 Freiburg oder als Download unter [www.rvf.de/PDF/Verbundbericht\\_2011.pdf](http://www.rvf.de/PDF/Verbundbericht_2011.pdf).

**Kontakt:**  
 Regio-Verkehrsverbund Freiburg GmbH (RVF)  
 Bismarckallee 4, 79098 Freiburg  
 Geschäftsstellenleitung Anna Dingler-Mangos  
 Tel.: 0761 / 207 28 - 0 Fax: 0761 / 207 28 - 10  
 E-Mail: [info@rvf.de](mailto:info@rvf.de)

Last-Minute-Börse 2012/Frühbucher-Börse 2013

**Da geht noch was!**

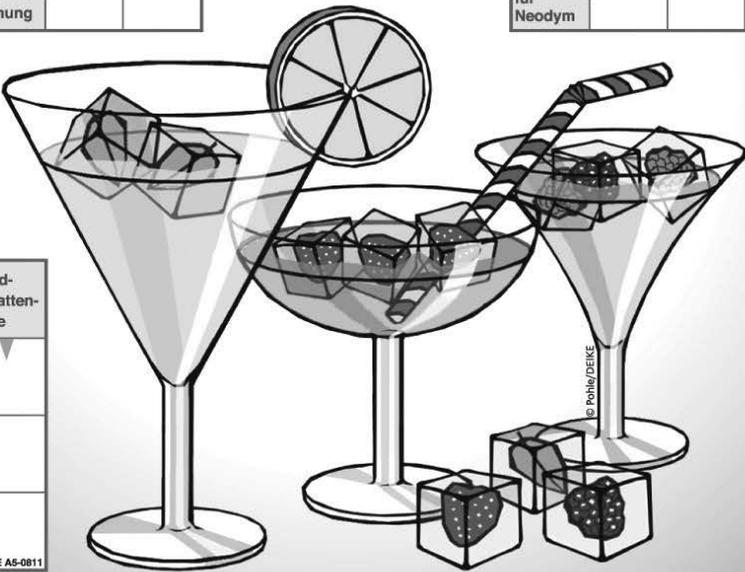
Am Mittwoch, 18. Juli, von 16 bis 20 Uhr, treffen sich in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, Experten des Ausbildungsmarktes und Lehrstellensuchende zur „Last-Minute-Börse“ für Ausbildungsstellen. Auf dem Lehrstellenmarkt wird vor Beginn der Schulferien der Endspurt eingeläutet. Bewerber ohne Ausbildungsstellen haben noch gute Chancen. Sie dürfen allerdings nicht ausschließlich ihren Traumberuf vor Augen haben, sondern sollten auch berufliche Alternativen einbeziehen. Erstmals können sich Jugendliche auf der Frühbucher-Börse bereits über Ausbildungsstellen mit Beginn im Herbst 2013 informieren. Viele Arbeitgeber haben ihren Ausbildungsbedarf für das nächste Jahr bereits gemeldet. Die Last-Minute-Börse 2012/Frühbucher-Börse 2013 ist eine Gemeinschaftsaktion der Agentur für Arbeit Freiburg, der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein und der Handwerkskammer Freiburg. Berufsberater und Ausbildungsexperten informieren und beraten Jugendliche, die noch für dieses Jahr eine Ausbildungsstelle suchen. Sie geben darüber hinaus einen Überblick über die noch freien Ausbildungsplätze bei Betrieben und Schulen. Expertentipps gibt es zu den Themen Eignung, Berufswahl, Bewerbungen und Vorstellungsgesprächen. Angesprochen sind Jugendliche unter 25 Jahre ohne Erstausbildung aus den Landkreisen Emmendingen, Breisgau-Hochschwarzwald und der Stadt Freiburg.

**Ende des redaktionellen Teils**

PRIMO-SERVICE  
**Anzeigenannahme**  
 » Tel. 077 71 / 93 17 - 11 » Fax 077 71 / 93 17 - 40  
 » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Lasttier	Wasserläufe	Rufname des Trainers Vogts	Vorname des Autors Wallace	Arbeitsmaterial von Malern	japanisches Schriftzeichen	Atemröhre der Muschel	Filmlichtempfindlichkeit	lat. Präfix: drei	Filmriesenaffe (King ...)	stehende Gewässer	Meerenge in Skandinavien
			Kfz-Z. Osnabrück			Gegner Luthers, † 1543	militärische Wagenkolonne				
anschmiegsam		Ruhegeld	Vermäßhte						nicht gebraucht		
							Kampfsportart				
			Atmen der Hunde		Abk.: Konkursordnung					chem. Zeichen für Neodym	
Aasvogel	biblischer Ort im A.T.		Kfz-Z. Hagen								
Druckereiberuf											
			asiatische Völkerguppe								
nicht diese	verschwunden	englischer Artikel				Windschattenseite					
Teil des Monats						vietnam. Längenmaß (444 m)					
		jede, jeder									
deutsche Vorsilbe		Mittelmeerkiefer									



DEIKE A5-0811